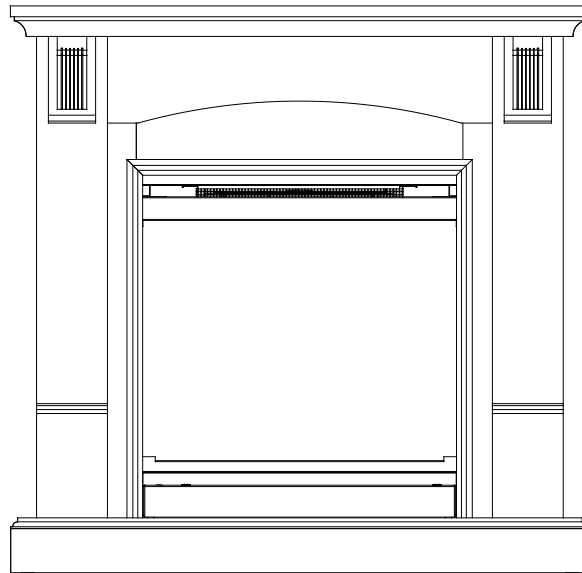




North America Limited

BENUTZERHANDBUCH FÜR DEN KOMPAKT-KAMIN



Seriennummer _____

Modellnummer _____

KAT Nummer _____

Qualitätsprüfung
durch:

Geschätzter Kunde,

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen elektrischen Kamin von Dimplex North America Ltd entschieden haben.

Mit den Jahren werden sich viele wertvolle Erinnerungen mit der Wärme und dem Komfort Ihrer Feuerstelle verbinden. Danke, dass Sie unserem Produkt gestatten, die Kulisse für diese besonderen Momente zu sein.

7207580100REV01

KURZREFERENZ

1. Vor der ersten Benutzung des Kompakt-Kamins prüfen Sie folgendes:
 - Sind die Schutzschalter für das Gerät eingeschaltet?
 - Sind die Glühbirnen im Kompakt-Kamin locker? (um dies zu prüfen, befolgen Sie die Anweisungen für den Austausch von Glühbirnen im Bereich Wartung dieses Handbuches)
 2. Das Heizgerät des Kompakt-Kamins kann bei Erstgebrauch einen leichten, harmlosen Geruch verbreiten. Dieser Geruch ist normal, wird durch die Ersterhitzung interner Teile des Heizgeräts verursacht und tritt nicht wieder auf.
 3. Informationen zum Modell Ihres Kompakt-Kamins befinden sich auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts.
 4. Wenn Sie technische Fragen oder Befürchtungen über den Betrieb Ihres Kompakt-Kamins haben oder Service benötigen, wenden Sie sich an den Kundendienst von Dimplex North America.
-

INHALT

SEITE 1	Wichtige Anweisungen
SEITE 3	Einbau des Kompakt-Kamins
SEITE 4	Betrieb
SEITE 4	Wartung
SEITE 7	Gewährleistung

WICHTIGE ANWEISUNGEN

BITTE BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH FÜR EIN SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen grundlegende Vorsichtsmaßnahmen immer eingehalten werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern. Dazu zählen:

1. Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam durch, bevor Sie den elektrischen Kamin benutzen.
2. Dieser Kamin ist bei Benutzung heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, dürfen die Oberflächen des Geräts nicht mit der nackten Haut berührt werden. Die Blende um den Heizungsauslass wird während des Betriebs des Heizgeräts heiß. Halten Sie brennbare Materialien, wie Möbel, Kissen, Bettzeug, Papier, Kleidung und Gardinen mindestens 0,9 m (3 Fuß) von der Vorderseite des Geräts entfernt.
3. Extreme Vorsicht ist nötig, wenn eine Heizung gleich welcher Art von oder in der Nähe von Kindern und/oder Menschen mit Behinderungen verwendet wird und wenn das Gerät im laufenden Betrieb unbeaufsichtigt gelassen wird.
4. Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass mit dem Gerät nicht gespielt wird.
5. Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kleinkinder oder gebrechliche Personen ohne Aufsicht vorgesehen.
6. Das Gerät muss so angebracht sein, dass der Stecker zugänglich ist.
7. Ziehen Sie immer den Netzstecker heraus, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
8. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Service-Mitarbeiter oder einer qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
9. Betreiben Sie kein Gerät mit schadhaftem Kabel oder Stecker oder wenn das Heizgerät Fehlfunktionen aufweist, oder wenn der elektrische Kamin fallen gelassen oder anders beschädigt wurde. Bringen Sie das Heizgerät zu einer autorisierten Service-Einrichtung zur Untersuchung, elektrischen oder mechanischen Anpassung bzw. Reparatur.
10. Nicht im Freien verwenden.
11. Verwenden Sie diesen Kamin nicht in der unmittelbaren Umgebung eines Bades, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
12. Installieren Sie den Kamin nicht direkt auf einem Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche, welche die Luftzirkulation unter dem Gerät einschränken könnte.
13. Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter einem Teppich. Bedecken Sie das Kabel nicht mit Brücken, Läufern oder ähnlichem. Verlegen Sie das Kabel abseits viel benutzter Zimmerbereiche und stolpersicher.
14. Platzieren Sie das Heizgerät nicht direkt unter einer Steckdose.
15. Platzieren Sie das Gerät nicht vor einer Steckdose.
16. Um den Kamin abzuschalten, schalten Sie die Bedienelemente aus und ziehen dann den Stecker aus der Steckdose.
17. Fremdkörper dürfen nicht in Ventilations- oder Abluftöffnungen gesteckt werden oder anders eindringen, da dies zu Stromschlägen, Feuer oder Schäden am Heizgerät führen kann.
18. Zur Feuerverhütung versperren Sie Luft-Ein- und -auslässe in keinsten Weise. Nicht verwenden auf weichen Oberflächen wie einem Bett, wo die Öffnungen versperrt werden können.
19. Alle elektrischen Heizungen enthalten heiße und glühende oder Funken bildende Teile. Nicht verwenden in Bereichen, in denen Treibstoff, Farbe oder entflammbare Flüssigkeiten verwendet oder gelagert werden oder wo das Gerät entflammbaren Dämpfen ausgesetzt ist.
20. Verändern Sie den elektrischen Kamin nicht. Verwenden Sie ihn ausschließlich so wie in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere, nicht vom Hersteller empfohlene Verwendung kann zu Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
21. Vermeiden Sie die Nutzung eines Verlängerungskabels. Verlängerungskabel können überhitzen und ein Brandrisiko darstellen. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, muss dieses dreidrig sein und eine Belastbarkeit von mindestens 13A aufweisen.
22. Verbrennen Sie kein Holz oder andere Materialien in dem elektrischen Kamin.
23. Stoßen Sie nicht gegen das Kaminglas.
24. Ziehen Sie immer einen qualifizierten Elektroinstallateur zu Rate, wenn neue Leitungen oder

Steckdosen erforderlich sein sollten.

25. Verwenden Sie immer ordnungsgemäß geerdete, abgesicherte und gepolte Steckdosen.
26. Unterbrechen Sie die Stromversorgung komplett durch ziehen des Netzsteckers, bevor Sie das Gerät reinigen, warten oder umsetzen.
27. Bei Transport und Lagerung Gerät und Kabel an einem trockenen Ort, frei von starker Vibration und sicher vor Beschädigung lagern.
28. **WARNUNG:** Um Überhitzung zu vermeiden, bedecken Sie das Heizgerät nicht.
29. **ACHTUNG:** Um eine Gefährdung durch versehentliches Zurücksetzen der Temperatursicherung zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht durch ein externes Schaltgerät, wie einen Zeitschalter versorgt werden und nicht an einen Schaltkreis angeschlossen sein, der regelmäßig vom Stromversorger ein- und ausgeschaltet wird.

HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

HINWEIS: Verfahren und Techniken, die als wichtig zu betonen angesehen werden.

ACHTUNG: Verfahren und Techniken, die bei ungenauer Befolgung zu Schäden an der Anlage führen.

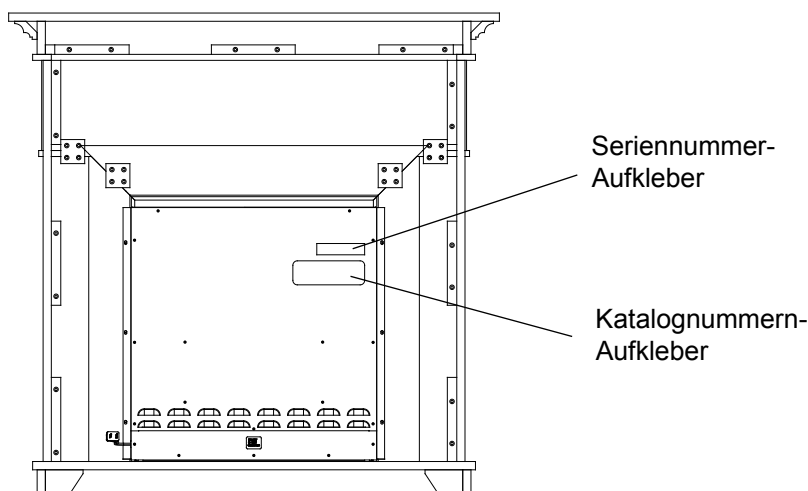
WARNUNG: Verfahren und Techniken, die bei ungenauer Befolgung den Benutzer der Gefahr von Feuer, ernsten Verletzungen, Krankheit oder Tod aussetzen.

ANGABEN ZU MODELL- UND SERIENNUMMER

Wenn Sie Fragen zu unseren Produkten haben, halten Sie bitte beim Anruf beim Kundendienst die Katalog-/Modell- und Seriennummern bereit. Unten sehen Sie, wie Sie die Katalog-/Modell- und Seriennummer finden können. (ABBILDUNG 1)



ABBILDUNG 1



Kompakt-Kamin

EINBAU DES KAMINS

HINWEIS

Es wird 13A 230V Wechselstrom benötigt. Ein eigener Stromkreis ist vorzuziehen, ist aber nicht unbedingt erforderlich. Ein eigener Stromkreis ist erforderlich wenn nach der Installation regelmäßig bei Betrieb des Heizgeräts der Schutzschalter auslöst oder eine Sicherung durchbrennt. Zusätzliche Geräte am selben Stromkreis können die Stromkapazität des Schutzschalters überschreiten.

WARNUNG

Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel so installiert wird, so dass es nicht abgeklemmt oder an einer scharfen Kante vorbeiführt. Stellen Sie auch sicher, dass das Netzkabel abgelegt oder gesichert ist, um die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern.

Konstruktion und Steckdosenverkabelung müssen mit den örtlichen Bauvorschriften und anderen zutreffenden Vorschriften übereinstimmen, um die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern.

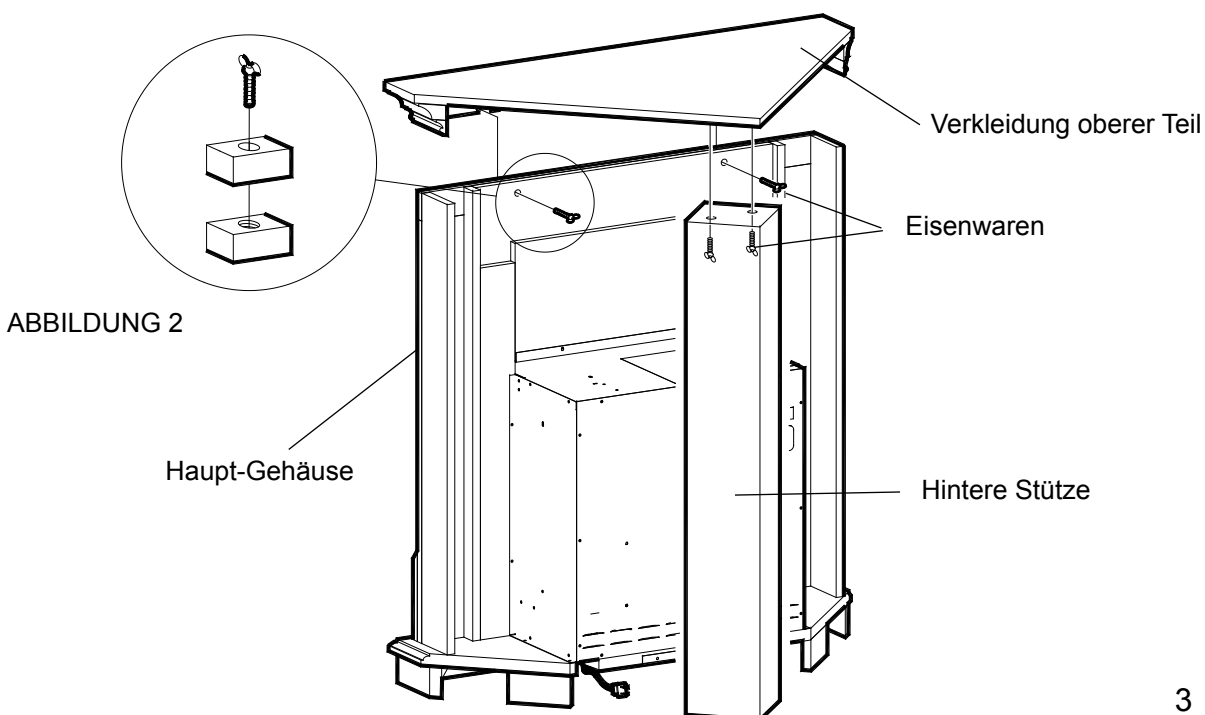
Versuchen Sie nicht, neue Steckdosen und Schaltkreise selbst zu ziehen/anzubringen. Um die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, ziehen Sie immer einen qualifizierten Elektroinstallateur heran.

1. Überzeugen Sie sich davon, dass der HAUPT-EIN/AUS-Schalter des Geräts AUS-geschaltet ist (lesen Sie dazu im Abschnitt Betrieb).
2. Schließen Sie das Gerät an eine 13A Steckdose an. Wenn das Netzkabel nicht lang genug ist, können Sie ein dreiadriges Verlängerungskabel mit einer Mindestbelastbarkeit von 13A verwenden.

(KEIN ZUSAMMENBAU FÜR DIE FLACHE VERKLEIDUNG ERFORDERLICH)

ZUSAMMENBAU DER ECKVERKLEIDUNG (ABBILDUNG 2)

1. Bauen Sie mit den mitgelieferten Eisenwaren den oberen Teil der Verkleidung auf die hintere Stütze.
2. Befestigen Sie mit den mitgelieferten Eisenwaren die obere und hintere Stützkonstruktion auf dem Haupt-Gehäuse des Kamins.



BETRIEB

Um auf die Bedienelemente zugreifen zu können, klappen Sie die Frontabdeckung auf der unteren Frontseite des Kamins nach unten (ABBILDUNG 3).

A. HAUPT- EIN-/AUS-SCHALTER

Der Ein-/Aus-Schalter sorgt für die Spannungsversorgung aller Gerätefunktionen (Heizgerät/Flamme).

B. HEIZGERÄT- EIN-/AUS-SCHALTER

Der EIN-/AUS-SCHALTER des HEIZGERÄTS versorgt den Propeller des Heizgeräts und das Heizelement mit Spannung.

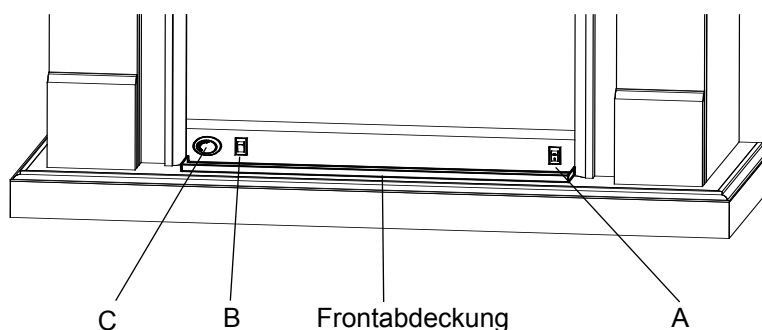
C. THERMOSTAT-KONTROLLE FÜR HEIZGERÄT

Um die Temperatur gemäß Ihren individuellen Bedürfnissen einzustellen, drehen Sie den Thermostat-Kontrolle ganz im Uhrzeigersinn, um das Heizgerät einzuschalten. Wenn der Raum die gewünschte Temperatur erreicht hat, drehen Sie den Thermostat-Knopf gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören. Belassen Sie ihn in dieser Stellung, um die Raumtemperatur bei dieser Einstellung zu belassen. Für stärkere Wärme drehen Sie im Uhrzeigersinn, bis Sie das Klicken erneut hören, dann schaltet das Heizgerät ein. Um das Heizgerät auszuschalten, drehen Sie den EIN-/AUS-SCHALTER des HEIZGERÄTS in die AUS-Position.

HINWEIS

Wenn das Heizgerät EINGeschaltet ist, ist der Propeller des Heizgeräts in Betrieb. Das Heizelement kann, abhängig von der Einstellung des Thermostat-Kontrolle (SIEHE "THERMOSTAT-KONTROL FÜR HEIZGERÄT").

ABBILDUNG 3



WARTUNG

WARNUNG

Bevor Sie mit der Wartung oder Reinigung des Geräts beginnen, ziehen Sie den Netzstecker, um die Gefahr von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern.

ERSATZ VON LEUCHTMITTELN

Lassen Sie die Glühbirnen mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor Sie sie berühren, um Verbrennungen der Haut zu vermeiden.

Die Glühbirnen müssen ausgetauscht werden, sobald Sie einen dunklen Bereich auf der Flamme bemerken oder wenn die Klarheit und der Detailreichtum des Holzscheits nachlassen. Zwei Glühbirnen unter dem Holzstapel erzeugen die Flammen und Glut.

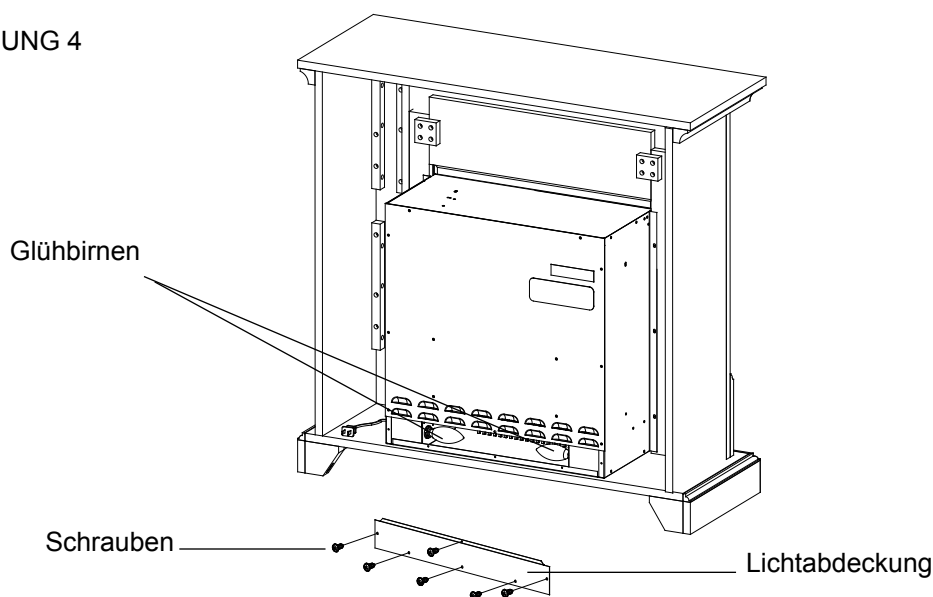
ANFORDERUNGEN FÜR GLÜHBIRNEN

2 klare Kerzenlampen mit Fassung E14, 60W.

SO TAUSCHEN SIE DIE GLÜHBIRNEN AUS (ABBILDUNG 4)

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
2. Entfernen Sie auf der Rückseite des Kompakt-Kamins die Schrauben der Lichtabdeckung.
3. Entfernen Sie die Lichtabdeckung.
4. Greifen Sie in die Öffnen, lokalisieren und untersuchen Sie die Glühbirnen, um herauszufinden, welche Birne(n) ersetzt werden muss/müssen.
5. Schrauben Sie die Birne(n) gegen den Uhrzeigersinn heraus.
6. Setzen Sie die neue(n) Birne(n) ein.
7. Bringen Sie die Lichtabdeckung wieder an und drehen sie Schrauben wieder ein.

ABBILDUNG 4



NÜTZLICHE TIPPS

Es ist sinnvoll, alle Glühbirnen zugleich auszutauschen, wenn das Ende ihrer geschätzten Lebensdauer sich nähert. Der Austausch aller Birnen verringert die Häufigkeit des Öffnens, um Glühbirnen auszutauschen.

GLASREINIGUNG

Das Glas wird in der Fabrik während des Zusammenbaus gereinigt. Während des Versands, der Montage, Handhabung usw. kann die vordere Glasabdeckung Staubpartikel anziehen. Diese lassen sich durch leichtes Abstauben mit einem sauberen, trockenen Tuch entfernen.

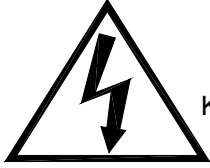
Um Fingerabdrücke und andere Flecken zu entfernen, kann die vordere Glasabdeckung mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Die vordere Glasabdeckung sollte mit einem fusselfreien Tuch vollständig getrocknet werden, um Wasserflecken zu vermeiden. Um Kratzer zu vermeiden, verwenden Sie keine aggressiven Reiniger und sprühen keine Flüssigkeiten auf die Oberfläche der Glasabdeckung.

REINIGUNG DER OBERFLÄCHEN DES KOMPAKT-KAMINS

Reinigen Sie die lackierten Flächen des Kompakt-Kamins ausschließlich mit warmem Wasser. Verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.

WARTUNG

Außer für den oben beschriebenen Ersatz von Glühbirnen und die Reinigung, sollte nur ein autorisierter Service-Beauftragter weitere Service-Leistungen durchführen.



ACHTUNG
GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN
NICHT ÖFFNEN

KEINE TEILE ENTHALTEN, DIE VOM BENUTZER WARTBAR SIND



GEWÄHRLEISTUNG

Elektrische Kamine von Dimplex werden getestet und vor dem Versand inspiziert. Sie sind beim Kauf eines neuen Produkts garantiert frei von Defekten. Jedes Teil, das bei normaler Nutzung innerhalb eines Jahres Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist, wird ohne Berechnung* repariert oder ersetzt. Das Unternehmen übernimmt keinerlei Verantwortung für Kosten, die für Installation, Entfernung oder Wartung entstehen, einschließlich Transportkosten. Jeder solche Defekt sollte dem Händler, bei dem das Produkt erworben wurde, mitgeteilt werden - dieser ist autorisiert, es im Rahmen der Bedingungen dieser Gewährleistung zu reparieren oder zu ersetzen.

Die einzige Verpflichtung des Unternehmens unter dieser Gewährleistung besteht aus der alleinigen Option, defekte Teile zu reparieren oder zu ersetzen bzw. dessen Kaufpreis zu erstatten.

Der Eigentümer/Benutzer übernimmt alle anderen Risiken, falls zutreffend, einschließlich das Risiko direkter, indirekter oder Folgeverlusten oder –Schäden, die aus der Verwendung oder Unfähigkeit zur Verwendung des Produkts entstehen.

Die Gewährleistung gilt nicht, wenn, nach alleiniger Beurteilung des Unternehmens, Schaden oder Versagen aus einem Unfall, Änderung, falsche Anwendung, Missbrauch, inkorrekte Installation oder Betrieb an einer ungeeigneten Spannungsquelle entsteht.

Das Vorstehende steht anstelle aller anderen Gewährleistungen, ausdrücklich, impliziert oder gesetzlich, und das Unternehmen übernimmt keine anderen Verpflichtungen oder Haftungen im Zusammenhang mit dem genannten Produkt und autorisiert auch keine Person, solches zu tun.

*Glühlampen unterliegen nicht der Gewährleistung.

SERVICE

Für Service- und Garantieinformationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



Das Produkt entspricht der Europäischen Sicherheitsnorm EN60335-2-30 und der Europäischen Norm für elektromagnetische Verträglichkeit (EMC) EN55014, EN6055-2 sowie EN60555-3, welche die grundlegenden Anforderungen der EEG-Direktiven 73/23 und 89/336 abdecken.